

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) - ١٩٨٦

هذا الدواء ملزم بوصفة طبيب

اقرأ/ئي النشرة بإمعان وبكاملها قبل استعمال الدواء

پن - رافا قي - كي ٥٠٠ أقراص كبيرة پن - رافا قي - كي فورته مسحوق لتحضير ٦٠ ملل من الشراب

التركيب:

پن - رافا قي - كي ٥٠٠ أقراص كبيرة

المادة الفعالة:

يحتوي كل قرص كبير: Penicillin V (as potassium) 500 mg

المواد غير الفعالة:

Magnesium stearate, macrogol 6000, povidone, talc, hypromellose, titanium dioxide.

پن - رافا قي - كي فورته مسحوق لتحضير الشراب

المادة الفعالة: Penicillin V (as potassium) 250 mg

تحتوي كل ملعقة صغيرة من الشراب الجاهز (٥ ملل): Penicillin V (as potassium) 500 mg

المواد غير الفعالة:

Simethicone, saccharin sodium, sodium benzoate, citric acid anhydrous, aspartame, carmellose sodium, strawberry flavouring powdered, raspberry flavouring powdered, trisodium citrate anhydrous, sucrose.

تحتوي كل ملعقة صغيرة ١٥ ملغم صوديوم، ١٠٥ غرام سكر.

الفعالية الطبية:

هذا الدواء مخصص لعلاج التلوثات التي تسببها الجراثيم الحساسة للبندلين.

المجموعة الصيدلانية: مضاد حيوي من فصيلة البندلين.

متى يُمنع استعمال المستحضر؟

يُمنع استعمال الدواء إذا كانت هناك حساسية لبندلين، لسيفالوسبورين أو لبندسلامين.
يمنع الاستعمال إذا كانت هناك حساسية لأحد مركبات الدواء.

يُمنع استعمال الدواء بدون استشارة الطبيب قبل بداية العلاج في الحالات التالية:

إذا كنت حاملاً أو مرضعة؛ أو إذا كنت تعاني/ين أو عانيت سابقاً من خلل في وظيفة: الجهاز التنفسي (مثل الربو)، الكبد، الكلية/ الجهاز البولي، جهاز الهضم (مثلاً التهاب المعى الغليظ)، إذا كنت تعاني/ين أو عانيت في الماضي من حساسيات مختلفة.

تحذيرات:

الشراب يحتوي على المحلّي أسبرتام، الذي قد يضرّ الذين يعانون من مرض الفينيلكيتونوريا.

يُمنع استعمال الدواء في أوقات متقاربة أو لفترة متواصلة دون استشارة الطبيب.

إذا كانت لديك أية حساسية لنوع من الطعام أو العقاقير، فعليك إعلام طبيبك عنها قبل تناول الدواء.

تفاعلات مع العقاقير الأخرى:

إذا كنت تتعاطى/تتعاطين دواء آخر، أو انتهيت مؤخراً من تعاطي دواء آخر، فعليك مراجعة الطبيب، لتفادي الأخطار وعدم النجاعة الناجمة عن التفاعلات بين العقاقير. وبصورة خاصة فيما يتعلق بالأدوية التالية: أدوية ضد الإسهال، مضادات حيوية أخرى، أقراص لمنع الحمل، بروبينسيد (يطول وقت نشاط البندلين)، سيكلوسبورين، ميتوتركسات.

أعراض جانبية:

بالإضافة إلى الفعالية المرغوبة للدواء، قد تظهر أثناء استعماله الأعراض الجانبية مثل: حرقة المعدة، إسهال، التهاب في الفم واللسان أو تغيير لون اللسان.
إذا استمرت هذه الأعراض فعليك مراجعة الطبيب.

أعراض تلزم الانتباه الخاص:

طفح أو حكة في الجلد، صعوبة في التنفّس - يجب التوقف عن العلاج ومراجعة الطبيب فوراً!
إذا شعرت بأعراض جانبية لم تذكر في هذه النشرة، أو إذا حدث تغيير في شعورك العام، فعليك استشارة الطبيب فوراً!

أعراض جانبية وتفاعلات مع العقاقير الأخرى لدى الأطفال والرضع

على الوالدين إعلام الطبيب المعالج عن أي عرض جانبي يظهر لدى طفلهم وعن أي دواء آخر يتناوله!

الجرعة:

الجرعة حسب تعليمات الطبيب فقط. ممنوع تجاوز الجرعة الموصى بها.

يجب تناول هذا الدواء في الأوقات المقررة حسب تعليمات الطبيب المعالج. إذا حدث ونسيت تناول هذا

الدواء في الوقت المقرر فعليك تناوله فور التذكّر ولكنه يُمنع بتاتاً تناول جرعتين معاً!
في حال عدم وجود تعليمات أخرى من الطبيب فالجرعة الموصى بها هي كالتّتي:

أقراص كبيرة

لعلاج التهاب الحلق الناجمة عن المكورّ العقدي (ستربتوكوكوس)

الجرعة الموصى بها للبالغين هي: قرصان كبيران ين - رافا في - كي ٥٠٠ صباحاً (المجموع ١٠٠٠ ملغم)
وقرصان كبيران ين - رافا في - كي ٥٠٠ في المساء (المجموع ١٠٠٠ ملغم)، خلال عشرة أيام.
الجرعة الموصى بها للأطفال: قرص كبير واحد ين - رافا في - كي ٥٠٠ صباحاً وقرص كبير واحد ين - رافا في - كي ٥٠٠ في المساء، لمدة عشرة أيام.

لعلاج وقائي ضد التهابات تلويّية لبطانة القلب

الجرعة الموصى بها للبالغين والأولاد (يزيد وزنهم عن ٢٥ كغم)، الذين لديهم مخاطرة عالية للإصابة بالتهاب تلويّ لبطانة القلب والذين يجتازون علاج الأسنان أو عملية جراحية للمسالك التنفسية العليا، هي: ٤ أقراص كبيرة ين - رافا في - كي ٥٠٠ (المجموع ٢٠٠٠ ملغم) ساعة قبل التدخل الطبي وقرصان كبيران ين - رافا في - كي ٥٠٠ (المجموع ١٠٠٠ ملغم) ٦ ساعات بعده.
الجرعة الموصى بها لباقي التلوثات لين - رافا في - كي ٥٠٠ للبالغين والأولاد فوق سن ١٢ هي: قرص كبير واحد ين - رافا في - كي ٥٠٠ أربع مرات في اليوم.

شراب

لعلاج التهاب الحلق الناجم عن المكورّ العقدي (ستربتوكوكوس)

الجرعة الموصى بها للأطفال فوق ٢٥ كغم من الوزن هي: ملعقتان صغيرتان من الشراب في الصباح (المجموع ٥٠٠ ملغم) وملعقتان صغيرتان من الشراب في المساء (المجموع ٥٠٠ ملغم) خلال ١٠ أيام.
الجرعة للرضع والأطفال الصغار تحت ٢٥ كغم من الوزن هي: ٢٥-٥٠ ملغم/كغم/ في اليوم بجرعات مقسمة كل ٦-٨ ساعات.
الجرعة الموصى بها للبالغين هي: ٤ ملاعق صغيرة من الشراب في الصباح (المجموع ١٠٠٠ ملغم) و-٤ ملاعق صغيرة من الشراب في المساء (المجموع ١٠٠٠ ملغم) خلال ١٠ أيام.

لعلاج وقائي ضد التهابات تلويّية لبطانة القلب

الجرعة الموصى بها للبالغين والأولاد (يزيد وزنهم عن ٢٥ كغم)، الذين لديهم مخاطرة عالية للإصابة بالتهاب تلويّ لبطانة القلب والذين يجتازون علاج الأسنان أو عملية جراحية للمسالك التنفسية العليا، هي: ٨ ملاعق صغيرة من الشراب (المجموع ٢٠٠٠ ملغم) ساعة قبل التدخل الطبي و-٤ ملاعق صغيرة من الشراب (المجموع ١٠٠٠ ملغم) ٦ ساعات بعده.
الجرعة للأطفال الذين يقل وزنهم عن ٢٥ كغم هي: ٤ ملاعق صغيرة من الشراب (المجموع ١٠٠٠ ملغم) ساعة قبل التدخل الطبي و-٢ ملاعق صغيرة من الشراب (المجموع ٥٠٠ ملغم) ٦ ساعات بعده.

طريقة الاستعمال:

يمكن تناول الدواء مع الطعام.

أقراص كبيرة

يجب بلع الدواء مع كمية قليلة من الماء. يمكن شطر القرص الكبير الى شطرين على امتداد خط الشطر.

مسحوق لتحضير الشراب

يجب خض القنينة قبل إضافة الماء، لمساعدة الإذابة.

على الصيدلي تعبئة القنينة بالماء المقطّر حتى تحت الإشارة وخضّ القنينة. ثم يجب أن يضيف الماء المقطّر حتى الإشارة ويخضّ القنينة ثانية خلال عدة دقائق. بالتبادل، يمكن إضافة ٤٥ مللتر من الماء المقطّر للقنينة وخضها.

يجب التأكد من قياس الجرعة بواسطة ملعقة القياس (المرفقة).

كيف بإمكانك أن تساعد/ين في نجاح العلاج؟

عليك إكمال العلاج الموصى به من قبل الطبيب.

يُمنع التوقف عن تناول الدواء حتى إذا طرأ التحسّن على حالتك الصحية، إلا بعد استشارة الطبيب.

إمنع/ي التسمم!

يجب حفظ هذا الدواء وأي دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي أطفال و/او رضع لتفادي إصابتهم بتسمم. إذا تناولت جرعة زائدة أو إذا ابتلع ولد من الدواء سهواً، عليك مراجعة غرفة طوارئ المستشفى، ومعك عبوة الدواء.

يُمنع تسبب التقيؤ بدون تعليمات واضحة من الطبيب! هذا الدواء وصف لمعالجة مرضك انت وقد يضرّ مريضاً آخر. يُمنع إعطاء الدواء لأقاربك، جيرانك أو معارفك.

يُمنع تناول أدوية في الظلام! يجب فحص رقعة الدواء والتأكد من الجرعة قبل كل تناول للدواء.

إستعمل/ي النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

التخزين:

في درجة حرارة تقلّ عن ٢٥ مئوية. يجب حماية الدواء من الرطوبة.

يجب تخزين الشراب الجاهز في التلاجة (بين ٨-٢ درجات حرارة مئوية) حتى أسبوعين من موعد تحضيره. ممنوع تجميد الشراب.

حتى عند مراعاة تعليمات التعبئة والتخزين الموصى بها، فإن الأدوية لا تبقى صالحة لمدة طويلة. يرجى الانتباه الى تاريخ انتهاء مدة صلاحية الدواء في أية حالة من الشك، عليك استشارة الصيدلي الذي صرف لك هذا الدواء. يمنع خلط أدوية مختلفة في نفس الوعاء.

أرقام تسجيل الدواء:

ين - رافا في - كي ٥٠٠ أقراص كبيرة: ١٣٧٥٢٢٨٦٧٨

ين - رافا في - كي فورته مسحوق لتحضير ١٠٧٠٢٣٢٨١٣٧٣

المنتج: سندوز، كوندل، النمسا.

التسويق على يد: مختبرات رافا م.ض.ص.ب. ٤٠٥، أورشليم.

حدّدت صيغة هذه النشرة من قبل وزارة الصحة وفُحص مضمونها وأقرّ من قبلها - كانون الثاني - يناير ٢٠٠٨.